



Saint Josaphat Cathedral Катедрa Святого Йосафата

Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton / Української Католицької Єпархії Едмонтону

PARISH INFORMATION

Address: 10825 – 97th Street, Edmonton, AB,
T5H 2M4

Phone: 780-422-3181

Website: www.stjosaphat.ab.ca

Office Hours: Mon – Fri: 9:00 AM to 2:00 PM

Office Email: parishoffice@josaphat.ca

e-Transfers: josaphat@telus.net

BISHOP

Most Rev. David Motiuk, Eparch of Edmonton
chancery@edmontoneparchy.com | 780-424-5496

Website: www.eeparchy.com

CATHEDRAL CLERGY

Fr. Mykhaylo Bohun, Pastor

fr.bohun@eeparchy.com | 587-223-8485 (cell)

Fr. Jim Nakonechny, Assistant Pastor

fr.nakonechny@eeparchy.com | 780-239-2558 (cell)

Fr. Michael Kowalchuk (retired)

kowalchukmichael@gmail.com

Deacon Cyril Kennedy

Peter Pitchko (Pastoral Intern)

PARISH COUNCIL

Damein Zakordonski

dameinzak@yahoo.ca | 780-906-1549 (cell)

PARISH HALL

hall@josaphat.ca | 780-619-9517

REGULAR DIVINE SERVICES

Tue-Fri: Divine Liturgy 7:30 AM

Saturday: Divine Liturgy 9:00 AM

Great Vespers 4:00 PM

Divine Liturgy (Bilingual) 5:00 PM

Sunday: Great Matins 8:00 AM

Divine Liturgy (Eng) 9:30 AM

Divine Liturgy (Ukr) 11:00 AM

(for weekly services see back of bulletin)



Sunday, July 6th 2025

FOURTH SUNDAY AFTER PENTECOST

Holy Mother of God of Perpetual Help.
Venerable Sisoës the Great

Octoechos Tone 3

=====

DIVINE LITURGY

Troparion and Kontakion

Troparion, Tone 3: Let the heavens be glad, let the earth rejoice,* for the Lord has done a mighty deed with His arm.* He trampled death by death. He became the first-born of the dead;* He saved us from the abyss of Hades* and granted great mercy to the world.

Troparion (Tone 7): O Mother of God and Virgin,* we magnify Your glory,* we implore Your help,* we venerate Your wonder-working icon.* You are the Mother of grace,* You are the hope of the world,* do not despise our prayers in our needs,* and deliver us from all misfortunes.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 3: You rose from the tomb, O compassionate Lord,* and led us out from the gates of death.* Today Adam exults and Eve rejoices,* and the prophets together with the patriarchs* unceasingly acclaim the divine might of Your power.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion, Tone 3: Today the Virgin stands before us in the church* and together with the choirs of saints invisibly prays to God for us.* Angels are worshipping with hierarchs,* Apostles exult with prophets,* for the Mother of God prays in our behalf to the eternal God.

Prokeimenon, Tone 3

Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

verse: Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy. (Psalm 46:7,2)

Prokeimenon, Tone 3

My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Saviour.

Epistle: Romans 6:18-23

A reading from the letter of the holy Apostle Paul to the Romans

Brothers and Sisters, having been set free from sin, have become slaves of righteousness. I am speaking in human terms because of your natural limitations. For just as you once presented your members as slaves to impurity and to greater and greater iniquity, so now

present your members as slaves to righteousness for sanctification.

When you were slaves of sin, you were free in regard to righteousness. So, what advantage did you then get from the things of which you now are ashamed? The end of those things is death. But now that you have been freed from sin and enslaved to God, the advantage you get is sanctification. The end is eternal life. For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

Alleluia, Tone 3

verse: In You, O Lord, have I hoped that I may not be put to shame for ever.

verse: Be a protector unto me, O God, and a house of refuge to save me. (Psalm 30:2,3)

verse: Hear, O daughter, and see, and incline your ear.

verse: The rich among the people shall entreat your countenance. (Psalm 44:11,13)

Gospel: Matthew 8:5-13

At that time, when Jesus entered Capernaum, a centurion came to him, appealing to him and saying, "Lord, my servant is lying at home paralyzed, in terrible distress." And he said to him, "I will come and cure him." The centurion answered, "Lord, I am not worthy to have you come under my roof; but only speak the word, and my servant will be healed. For I also am a man under authority, with soldiers under me; and I say to one, 'Go,' and he goes, and to another, 'Come,' and he comes, and to my slave, 'Do this,' and the slave does it." When Jesus heard him, he was amazed and said to those who followed him, "Truly I tell you, in no one in Israel have I found such faith. I tell you, many will come from east and west and will eat with Abraham and Isaac and Jacob in the kingdom of heaven, while the heirs of the

kingdom will be thrown into the outer darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth.” And to the centurion Jesus said, “Go; let it be done for you according to your faith.” And the servant was healed in that hour.

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest. (Psalm 148:1)* I will take the cup of salvation;* and I will call upon the name of the Lord.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 32:1)

=====

PARISH ANNOUNCEMENTS

(Deadline for Bulletin Submissions is
Wednesday at 12:00 PM)

=====

WARM WELCOME to our parishioners, guests and visitors who have joined us in this Divine Liturgy. Thank you for praying with us at the church today! Wishing you a blessed weekend and fruitful, healthy and safe week!

HAPPY BIRTHDAY – God’s blessings and our best wishes to all who celebrate their birthdays or anniversaries. May God bless you with peace, health, and happiness

PROPOSED CHANGE TO TIMING OF THE ENGLISH DIVINE LITURGY – The parish clergy and pastoral council have received some requests to adjust the timing of the two Sunday Divine Liturgies, in order to allow for more time between the services. At this time, a proposal has been made to adjust the start-time of the 9:30 AM Liturgy by thirty (30) minutes, to 9:00 AM (Matins would also be moved half-an-hour earlier, to 7:30 AM). Hopefully this will allow more time for quiet prayer after the liturgy, and a smoother transition in the parking lot, before the 11:00 AM Liturgy begins. The pastoral council welcomes feedback on this proposal. If you would like to contribute your feedback, please email deacon.kennedy@eeparchy.com

with your input. Submissions must include your name and relevant information about which Liturgy/Liturgies you/your family attend.

CHILDREN SINGING ON LAST SUNDAY OF THE MONTH

– On the final Sunday of each month at the 9:30 AM Divine Liturgy, children are invited to join Deacon Cyril in singing the Divine Liturgy. Parents are welcome to stand with their children or not, as they prefer. No age limit/restrictions, and no practice (at least not yet!)

ST. JOSAPHAT CATHEDRAL APOSTLESHIP OF PRAYER

– Join our Apostleship of Prayer Group and join us in praying for our parish, our bishop and priests, our families and the sick. An email will be sent to you twice a month with the prayers and those that need our prayers. Please **email Bryce Volk** at bryceavolk@fastmail.com to join and with any questions!

PYROHY PINCHING

is cancelled for Tuesday **July 8th** and for the months of *July* and *August*. Pyrohy pinching will resume in *September*. For questions, please call or text Lori at 780-619-9517

PYROHY, HOLUBTSI AND OTHER ITEMS FOR SALE

– frozen pyrohy (cheddar, cottage cheese, sauerkraut, and onion), frozen cabbage rolls, frozen soups and other items are available for sale and pick-up at the parish office from 9:00 AM to 2:00 PM. Please call the parish office at 780-422-3181

CHILDREN/YOUTH CHOIR

– We invite Children and Youth to sing at St. Josaphat's Parish Choir. We would also like to schedule children and youth who are interested in reading the Epistle. If any children are interested, please let Denise at 780-288-1448 or Kasia at 780-437-0465 know and we will forward the text to you in advance to learn and practice. Contact choir Director Denise Lucyshyn at ds.lucyshyn@gmail.com or Kasia Antoszko at kasiaant21@gmail.com.

SUNDAY SCHOOL

– Our Sunday School would like to welcome all children who wish to join.

Please register by filling out the registration forms, which are available on the tables at the entrances of the church. All children are invited!

MOTHERS IN PRAYER – Mothers in Prayer meetings usually take place on the first Sunday of every month after the 11:00 AM Divine Liturgy. The next Mothers in Prayer will take place on **July 6th**, 2025.

BULLETIN BY EMAIL – if you wish to receive a copy of the bulletin by email, please let us know by calling the parish office **780-422-3181** or send your email request to parishoffice@josaphat.ca

=====

SUNDAY JUNE 29TH 2025

SUNDAY COLLECTION:

Sunday Envelopes	\$2,942.00
Direct Deposit – Sunday	\$1,397.50
Tithe.ly	\$290.00
Loose Donations	\$278.25
Candles	\$112.95
Needy Collection	\$479.00
TOTAL COLLECTION:	\$5,499.70

PRESERVATION FUND COLLECTION:

Lawrence and Trudy Kokotilo (in memory of + Victor Fedyna)	\$20.00
Lorraine Chudyk (in memory of + Victor Fedyna)	\$40.00
TOTAL:	\$60.00

=====

Sincere thanks to all those who made donations either in person, online, sent by mail, email, or left in our mailbox.

=====

DIRECT DEPOSIT – If you are interested in transferring your Sunday donations to a monthly direct deposit, please contact the Parish Office at 780-422-3181 or email at parishoffice@josaphat.ca
You may also donate by e-transfer to: josaphat@telus.net Thank you for your generosity!

TIPTAP — a new and convenient way to make donations. Simply tap your credit card on one of three denominations on the designated sign. To receive a tax receipt email the parish with your name and last four digits of your credit card

MEMBERSHIP – If you desire to become a member of St. Josaphat Cathedral, please contact the office to register, at which time you will receive an envelope number and a set of envelopes for the year

=====

PLEASE NOTE

SUMMER PARISH OFFICE HOURS

for the months of
July and August will be:
from 9:30 AM to 2:30 PM

=====

PROLIFE REFLECTIONS

July 6th - RESPECT FOR LIFE PRAYER



We pray, Lord, for the courage and blessings you bestowed on your prophets when we speak up for the sanctity of human life but find ridicule, indifference or rejection in return.

Glory to God for All Things!

=====

EPARCHY & COMMUNITY

=====

ALTAR BOY CAMP - Calling all Knights of the Altar! The Eparchial Altar Boy camp will be held **August 4th to 9th**, 2025 at Camp St. Basils for boys ages 7 years and older.
You can now register online at <https://form.jotform.com/251177942711256>

St. Josaphat's Cathedral and the Knights of Columbus will cover the cost of registration for altar boys from our cathedral parish. Please contact Deacon Cyril for more information, at deacon.kennedy@eeparchy.com

The overnight camp is not only for boys who currently serve, but for those who are interested in learning about the many jobs involved in serving. The camp provides an opportunity for the boys to further develop their knowledge of serving and their Ukrainian Catholic Faith while interacting with others from the Eparchy. The camp also includes sports, crafts, other activities and great food. Parent volunteers are needed to assist at the camp, so please consider giving your time. For further information contact Ken Stelmach at kenstelmach@hotmail.com



SINGCON 2025 – **October 23rd to the 26th** at the parish of the Assumption of the Blessed Virgin Mary in Perth Amboy, NJ. SingCon is an annual gathering of cantors, choristers, choir directors, djaki, and anyone interested in the musical tradition of the Ukrainian-Greco Catholic Church. Previous gatherings were held in Parma, OH, Stamford, CT, Welland, ON, and Calgary, AB. The weekend includes workshops on liturgical and musical topics, vocal exercises, mass choir practices, and liturgical services, including vespers, matins, and the Divine Liturgy. For registration details and further information, visit our website at <https://ugccmusic.com/> or our Facebook page at <https://www.facebook.com/ugccmusic>

(Student rates are available) Hope to see you there!

"FREE STORE FOR UKRAINIAN NEWCOMERS" – is back. As the original store ran out of warehouse space the reinvented store is now an enclosed trailer that will be available for all Ukrainian Newcomers and other immigrant families. For special select dates the store will be setting up at Donyas Kitchen at 12153 Fort Road. Items available will vary depending upon supply but clothes, footwear, toiletries, furniture and many other household items will be available to newcomers and low income

families AT NO CHARGE. Everyone is welcome . First come first served This Free Store is sponsored by the Rotary Club of Edmonton South.

=====

JESUS AND THE HEALING OF THE CENTURION'S SERVANT

The healing of the centurion's servant, as described in the Gospel of Matthew (Matthew 8:5–13) and the Gospel of Luke (Luke 7:1-10), is a powerful account of faith, compassion and the profound impact of Jesus' sovereign ministry.

A centurion was the commander of about 100 men, the smallest unit of a Roman legion. And the healing of one's servant highlights this centurion's deep belief and humility, who approached Jesus seeking healing for his valued servant. Let's explore this narrative, its significance, and the lessons we can draw from this remarkable encounter.

The healing of the Roman centurion's servant

This story shows up in the Gospels of both Matthew and Luke. Luke's account reads this way.

When Jesus had finished saying all this to the people who were listening, he entered Capernaum. There a centurion's servant, whom his master valued highly, was sick and about to die. The centurion heard of Jesus and sent some elders of the Jews to him, asking him to come and heal his servant. When they came to Jesus, they pleaded earnestly with him, "This man deserves to have you do this, because he loves our nation and has built our synagogue." So Jesus went with them.

He was not far from the house when the centurion sent friends to say to him: "Lord, don't trouble yourself, for I do not deserve to have you come under my roof. That is why I did

not even consider myself worthy to come to you. But say the word, and my servant will be healed. For I myself am a man under authority, with soldiers under me. I tell this one, ‘Go,’ and he goes; and that one, ‘Come,’ and he comes. I say to my servant, ‘Do this,’ and he does it.”

When Jesus heard this, he was amazed at him, and turning to the crowd following him, he said, “I tell you, I have not found such great faith even in Israel.” Then the men who had been sent returned to the house and found the servant well (Luke 7:1–10).

Capernaum: the setting for the story

Capernaum was significant during the time of Jesus. It’s mentioned several times in the New Testament and is closely associated with His ministry.

Capernaum was a bustling fishing village and a major center of trade and commerce located on the northwestern shore of the Sea of Galilee in modern-day Israel. It was strategically positioned along major trade routes, making it a diverse and prosperous town.

Jesus spent significant time in Capernaum and performed numerous miracles and teachings there. The Gospel of Matthew mentions that Jesus made Capernaum His home base during His ministry in Galilee (Matthew 4:12, 9:1).

One of the most famous accounts from Capernaum is the healing of a paralyzed man, where Jesus forgave the man’s sins and then told him to walk, which he did (Mark 2:1–12). Jesus also healed Peter’s mother-in-law and performed many other miraculous healings in the city (Mark 1:29–34).

Jesus’ most well-known sermon, the [“Sermon on the Mount,”](#) was preached not far from Capernaum. This sermon, which includes [the Beatitudes](#) (Matthew 5:1–12), is considered a cornerstone of Christian teachings.

Over time, the city of Capernaum became a symbol of Jesus’ authority and power. But that didn’t stop Him from pronouncing a judgment upon it, saying it would be brought down because of its lack of repentance (Matthew 11:23–24).

Today, the ancient ruins of Capernaum can be visited in Kfar Nahum (Capernaum) National Park in Israel. The remains include a synagogue, believed to be the same one where Jesus taught, as well as the foundations of houses and other structures from the time of Jesus. The site attracts many Christian pilgrims and tourists who seek to walk in the footsteps of Jesus and explore the region’s rich history.

The centurion’s faith and humility

The centurion’s remarkable faith serves as this narrative’s focal point. He demonstrates a profound understanding of Jesus’ authority and power, recognizing that a mere word from Jesus could heal his servant. The centurion also acknowledges his unworthiness, stating, “Lord, I am not worthy to have you come under my roof” (Matthew 8:8). This confession reveals his humility and recognition of Jesus’ divinity.

One of the first signs we get of the centurion’s humility is that he was reaching out to a Jewish miracle worker to begin with. Rome was an occupying force in Israel. And while it wasn’t unheard of for Romans and Jews to work together—and even be friendly, centurions were typically instructed to be aloof from the Jews so there would never be any conflict if an incursion was required.

Differing accounts of the centurion’s message

In Matthew’s account, we’re told, “When Jesus had entered Capernaum, a centurion came to him, asking for help. ‘Lord,’ he said, ‘my servant lies at home paralyzed, suffering terribly (Matthew 8:5–6).’” But Luke tells us that the

centurion had sent Jewish elders to speak to Jesus.

At first glance, this might seem contradictory, but not when considering the centurion's authority. A centurion sending a Jew to do his bidding was the same as the centurion doing it himself. For Matthew, a Jew writing to other Jews, there could be a number of reasons to omit this detail. Luke's account shows that the centurion had an affinity for Israel. It's possible that Matthew didn't want Jewish leaders to read this detail as the centurion misusing his authority. Whatever Matthew's reasoning, Luke, a Gentile, doesn't share the same sensitivities. Matthew also includes a prophecy about Israel that Luke leaves out.

The centurion's desire to heal his servant caused him to send Jewish elders to implore Jesus for assistance. His willingness to do so demonstrated great humility. First, it showed that the centurion was sympathetic to Judaism to the point of believing that a Jewish miracle worker might be able to heal his servant.

When the Jews come to Jesus, they speak up for the centurion, telling the Lord that the centurion loves Israel and built their synagogue, demonstrating tenderness and humility toward Israel. As Jesus approaches this man's home, the centurion comes out and displays another layer of humility. While he believes Jesus can heal his servant, he doesn't feel worthy to have Jesus in his home (as Gentile homes were considered unclean). Instead, he encourages Jesus to simply command the illness to leave.

This acknowledgment of unworthiness and the belief that Jesus could heal his servant by simply exercising His authority demonstrated the centurion's faith.

Jesus' amazement at the centurion

One of the most fascinating details in Luke's account is Jesus' response to the centurion. Luke tells us that Jesus was "amazed" at his words. The Greek word translated as amazed is *thaumazó*. It's also translated throughout the New Testament as marveled and wondered. It's the reaction one has when something catches their attention and makes them ponder its significance.

Jesus turned to the crowd and announced that He had not seen this kind of faith in Israel. This was a significant proclamation. It foreshadowed the acceptance of the Gentiles into God's kingdom. Paul explains this in Galatians 3:

So, again I ask, does God give you his Spirit and work miracles among you by the works of the law, or by your believing what you heard? So also, Abraham "believed God, and it was credited to him as righteousness." *Understand, then, that those who have faith are children of Abraham.* Scripture foresaw that God would justify the Gentiles by faith, and announced the gospel in advance to Abraham: "All nations will be blessed through you." So those who rely on faith are blessed along with Abraham, the man of faith (Galatians 3:5–9, emphasis added).

The centurion demonstrated the kind of faith that made him a child of Abraham, even though he was a Gentile soldier occupying the land of Abraham. And so, Jesus responded to the centurion "Go! Let it be done just as you believed it would" (Matthew 8:13) and healed the servant right then and there.

Lessons from a Roman centurion

The story of the Centurion's servant provides valuable lessons for us today.

First, it demonstrates how faith transcends cultural, social and religious boundaries. The centurion's unwavering belief teaches us that

one's position in society or religious background does not have to hinder genuine faith.

It also emphasizes the importance of humility. Despite his esteemed position, the centurion recognizes his own unworthiness and approaches Jesus with humility and reverence. Humility opens the door to deeper faith and an intimate connection with God.

The healing of the Centurion's servant remains a powerful testament to the transformative power of faith and the boundless compassion of Jesus. It challenges us to examine our own faith, inviting us to approach God with humility, trust and the expectation that Jesus can and will reach into our lives. Furthermore, it encourages us to recognize that genuine faith can be found in unexpected places and among unlikely individuals.

www.jesusfilm.org

=====

БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ

Тропарі і Кондаки

Тропар (глас 3): Хай веселяться небесні, хай радіються земні,* бо явив могутність рукі Своєї Господь,* подолав смертю смерть, первенцем мертвих став,* з безодні аду візволив нас* і подав світові велику милість.

Тропар (г. 7): Богомати і Діво,* Твою славу величаємо,* Твоєї помочі благаємо,* Твою чудотворну ікону почитаємо.* Ти – Мати благодати,* Ти – надія світу,* нашими молитвами не погорди в наших нуждах,* і від усіх бід Ти нас звільни.

+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (глас 3): Воскрес Ти днесь із гробу, Щедрий,* і нас вивів Ти із врат смертних,* днесь Адам ликує і радується Їва,* а пророки разом із патріярхами неперестанно оспівують* божественну могутність влади Твоїї.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Богородичний (г. 3): Діва днесь предстоїть у церкві* і з ліками святих невидимо за нас молиться Богу.* Ангели з архиєреями поклоняються,* апостоли з пророками ликують,* бо раді нас молих Богородиця предвічного Бога.

Прокімен (глас 3)

Співайте Богові нашому, співайте; співайте Цареві нашому, співайте (Пс. 46,7).

Стих: Усі народи, заплещіте руками, воскликніть Богові голосом радості (Пс. 46,2)

Прокімен, пісня Богородиці (г. 3): Величає душа моя Господа і возрадувався дух мій у Бозі, Спасі моїм. (Лк. 1,46-47).

Апостол: (Рм 6,18-23)

До Римлян послання святого апостола Павла читання

Браття і Сестри, звільнившись від гріха, стали слугами праведности. Я говорю людському, через неміч вашого тіла. Бо так, як ви колись віддавали ваші члени на служіння нечистоті і беззаконню, щоб жити беззаконно, так тепер віддайте ваші члени на служіння праведності, на освячення. Коли ж ви були слугами гріха, ви були вільні від праведности. Які ж плоди ви тоді мали? Того ви тепер соромитеся, бо кінець їхній – смерть. Тепер же, звільнившись від гріха і ставши слугами Богові, маєте ваш плід на освячення, а кінець – життя вічне. Бо заплата за гріх – смерть, а дар ласки Божої – життя вічне в Христі Ісусі, Господі нашім.

Алилуя (глас 3)

Стих: На Тебе, Господи, я уповав, хай не посоромлюся повік (Пс. 30,2).

Стих: Стань мені Богом-Оборонцем і домом пристановища на спасіння мені (Пс. 30,3).

Алилуя (г. 8): Почуй, дочко, і поглянь, і прихили вуха твоє (Пс. 44,11).

Стих: Лицю твоєму помоляться багатії народу (Пс. 44,13).

Євангеліє: (Мт 8,5-13)

У той час, коли Ісус увійшов у Капернаум, приступив до нього сотник, благаючи його словами: “Господи, слуга мій лежить дома розслаблений і мучиться тяжко.” Ісус каже до нього: “Я прийду й оздоровлю його.” Тоді сотник у відповідь мовив: “Господи, я недостойний, щоб ти ввійшов під мою покрівлю, але скажи лише слово і слуга мій видужає. Бо і я теж підвладний чоловік, маю вояків під собою, і кажу цьому: Іди, – і йде, а тому: Ходи, – і приходить; і слугі моєму: Зроби це, – і він робить.” Почувши це Ісус, здивувався і сказав тим, що за ним ішли: “Істинно кажу вам: Ні в кого в Ізраїлі я не знайшов такої віри. Кажу вам, що багато прийде зо сходу й заходу, і засядуть з Авраамом, Ісааком та Яковом у Царстві Небеснім, а сини царства будуть викинуті геть у темряву кромішню, де буде плач і скрегіт зубів.” І сказав Ісус сотникові: “Йди, хай тобі станеться за твоєю вірою!” І видужав слуга тієї ж години.

Причасний:

Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах (Пс 148,1). * Алилуя (х3).

=====

ОГОЛОШЕННЯ

(Кінцевий термін подання до бюлетенів – середа о 12:00)

=====

ТЕПЛО ВІТАЄМО наших парафіян, гостей та відвідувачів, що приєдналися з нами у цій Божественній Літургії. Дякуємо, що молитесь з нами сьогодні в церкві! Бажаємо Вам благословенних вихідних і плідного, здорового та безпечного тижня!

З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ – Божого благословення та наші найкращі побажання всім, хто святкує свої дні народження чи ювілеї. Нехай Господь дарує вам мир, здоров'я та щастя! Многая Літа!

МАТЕРІ МОЛИТВИ – Згромадження Матері в молитві сердечно запрошують до спільної Материнської молитви кожної першої неділі місяця опісля Божественної Літургії об 11:00. Наступні зустрічі відбудуться **6-го липня** та **3-го серпня** 2025. Дорогі матусі втішайтеся материнством, усвідомлюйте свою відповідальність! Просіть про захист, благайте проводу, вимолуйте добру долю! І нехай Господь почує та щедро благословить всі материнські серця та молитви!

УКРАЇНОМОВНА КАТЕХИТИЧНА ШКОЛА – при Катедрі св. Йосафата, зустрічається кожну першу неділю місяця. Будь ласка *зверніть увагу* зустрічей у липні та серпні не буде!

ДИТЯЧИЙ / МОЛОДІЖНИЙ ХОР – Запрошуємо дітей та молодь співати у парафіальному хорі Святого Йосафата. Ми також хотіли б записати дітей та молодь, які зацікавлені в читанні Послання. Якщо зацікавлені, будь ласка, повідомте Деніс за номером 780-288-1448 або Касі за номером 780-437-0465, і ми заздалегідь надішлемо вам текст для вивчення та практики. Звертайтеся до керівника хору Деніс Луцишин за адресою ds.lucyshyn@gmail.com або Касі Антошко за адресою kasiaant21@gmail.com.

ЛІПКА ПИРОГІВ – скасовується у вівторок, **8 липня**, а також у липні та серпні. Ліпка пирогів відновиться у вересні. Якщо є запитання, телефонуйте або надсилайте повідомлення Лорі за номером 780-619-9517

ПИРОГИ, ГОЛУБЦІ ТА ІНШІ ТОВАРИ НА ПРОДАЖ – заморожені пироги (чеддер, сир кисломолочний, квашена капуста та цибуля), заморожені голубці, заморожені супи та інші продукти можна придбати та забрати в

парафіяльний канцелярії з 9:00 до 14:00. Будь ласка, зателефонуйте до парафіяльної канцелярії за номером 780-422-3181.

ПРЯМИЙ ДЕПОЗИТ – Якщо ви зацікавлені в переказі ваших недільних пожертв на щомісячний прямий депозит, будь ласка, зв'яжіться з парафіяльною канцелярією за телефоном 780-422-3181 або надішліть електронного листа на адресу parishoffice@josaphat.ca

=====

ТАБІР ДЛЯ ХЛОПЧИКІВ – ВІТАРНИКІВ - Закликаємо всіх Лицарів Вівтаря! Єпархіяльний табір Хлопчиків-Вівтарників відбудеться з 4 по 9 серпня 2025 року в таборі Святого Василя для хлопців віком від 7 років. Ви можете зареєструватися онлайн за адресою: <https://form.jotform.com/251177942711256>

Катедральний собор Святого Йосафата та Лицарі Колумба покриють витрати на реєстрацію вівтарників з нашої парафії. Будь ласка, зв'яжіться з дияконом Кирилом для отримання додаткової інформації за адресою: deacon.kennedy@eeparchy.com

Табір з нічлігом призначений не лише для хлопців, які зараз служать, але й для тих, хто зацікавлений у вивченні багатьох навиків, пов'язаних зі служінням. Табір надає хлопчикам можливість глибше розвивати свої знання про служіння та свою українську католицьку віру, взаємодіючи з іншими членами єпархії. Табір також включає спорт, ремесла, інші заходи та чудову їжу. Потрібні батьки-волонтери для допомоги в таборі, тому, будь ласка, подумайте про те, щоб приділити свій час. Для отримання додаткової інформації звертайтеся до Кена Стельмаха за адресою kenstelmach@hotmail.com

БЕЗКОШТОВНИЙ МАГАЗИН ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ УКРАЇНЦІВ ТА СІМЕЙ ІМІГРАНТІВ повернувся. Оскільки в оригінальному магазині були обмежені

складські приміщення, оновлений магазин тепер являє собою закритий трейлер, який буде доступний для всіх новоприбулих українців та сімей іммігрантів. У спеціальні дати магазин буде розташований у Donya's Kitchen за адресою 12153 Fort Road. Доступні товари будуть доступні залежно від поставок, але одяг, взуття, туалетні приналежності, меблі та багато інших предметів домашнього вжитку будуть доступні для новоприбулих та малозабезпечених сімей БЕЗКОШТОВНО. Ласкаво просимо всіх. Обслуговується за принципом живої черги. Цей безкоштовний магазин спонсорується Rotary Club of Edmonton South.

=====

4-ТА НЕДІЛЯ ПІСЛЯ П'ЯТИДЕСЯТНИЦІ. ВІРА РИМСЬКОГО СОТНИКА (МТ 8:5–13)

Це надзвичайне свідчення євангелиста, як і уривок, що його випереджує та розповідає про зцілення прокаженого (8:1–4), в наративі Євангелія іде відразу після Нагірної проповіді, розміщеної у 5–7 главах. Спочатку Ісус навчає словом, а потім тим самим словом діє – зціляє, тому в цьому уривку також має місце тема реакції на дії та слова Ісуса, тобто тема віри, а віковічна ворожнеча між язичниками та євреями долається завдяки смиренному та довірливому прохання римського сотника, зверненому до Месії Ізраїлю.

На той час служба солдата римського легіону тривала 20 років. Легіон складався із шести когорт, на чолі яких стояли центуріони, а кожен із них під своїм командуванням мав від 80 до 100 осіб. Окрім військових обов'язків, римські воїни були зобов'язані брати участь у язичницьких релігійних

клятвах / присягах перед «божественним імператором». Після багатьох років такої служби особа мала би стати жорсткою та зверхньою.

Перші єврейські читачі Матея в околицях Сирії чи в Палестині дуже ненавиділи римлян, особливо солдатів та їхніх офіцерів. Спочатку причиною була окупація земель римським полководцем Помпеем у 63 р. до Хр., а потім зруйнування Єрусалима тими ж римськими військами в 70 по Христі. Без сумніву, багато перших християн, які належали до спільноти євангелиста Матея, мали родичів або близьких знайомих, які померли під час облоги Єрусалима або кого римляни забрали в рабство після завоювання Святого Міста.

Meditatio (розважання)

«Істинно кажу вам: Ні в кого в Ізраїлі Я не знайшов такої віри». Попри складний історичний контекст, римський сотник своїм учинком та словами демонструє незвичайну поведінку, яку можна окреслити п'ятьма дуже важливими тезами: 1) сотник упокорює себе перед Ісусом не задля себе самого, а заради свого слуги; 2) сотник упокорює себе визнанням свого нижчого статусу як язичника («Господи, я недостойний, щоб Ти увійшов під мою покрівлю, але скажи лише слово, і слуга мій видужає» – Мт 8:8. пор. 15:27); 3) він визнає необмежений авторитет / владу Ісуса зціляти навіть на відстані (8:8–9); 4) Ісус приймає ставлення сотника як людини віри, і то віри більшої, ніж у представників Його власного народу; 5) Ісус вважає, що цей унікальний язичник є своєрідною обіцянкою приходу до віри багатьох інших язичників (8:11–12).

Ісус хвалить віру римського вояка, під якою в семітському розумінні насамперед мається

на увазі довір'я до особи. Термін віра (אֱמוּנָה / emuna) в єврейській мові є спільнокореневим зі словом «Амінь», тому окрім стверджувального змісту має значення вірності, твердості та непохитності. На відміну від грецького світу та властивого йому абстрактного мислення, семіти ніколи не вживали термін «віра» щодо якихось теоретичних чи абстрактних питань або істин. Саме тому ідолопоклонство вважалося дуже великим гріхом, бо вірячи в ідоли, людина, по суті, узалежнювала себе та ввіряла себе комусь чи чомусь, чого насправді не існує або що є незрівнянно меншим за людину, яка є вінцем творіння; беручи до уваги факт, що ми уподібнюємося до того, кому чи чому поклоняємося, ідолопоклонство було шляхом деградації та нищення особи.

Мудреці, які прийшли зі сходу, щоб поклонитися Ісусові (Мт 2:1–12), римський сотник (Мт 8:5–13), жінка ханаанянка (Мт 15:21–28), незважаючи на те, що були язичниками, спромоглися на такий вияв довіри до Ісуса, на який і близько не були здатні ті, які думали, що майже все знають про Бога, та були певні, що є кращими від язичників.

Oratio (молитва)

Ісусе, даруй мені таку віру, яку мав римський сотник...

Contemplatio (споглядання)

Дуже цікавим для мене є невисловлене в цьому Євангелії – те, що відбувалося в серці Ісуса та римського сотника. І це також є викликом і запитанням для всіх християн сьогодні: «Що кожному з нас потрібно робити, щоб люди, які є “видимо поза Церквою”, дивлячись на наше сповнене приязні та любові життя, колись захотіли

St. Josaphat Icons and Bookstore

Located in the Cathedral Auditorium / Basement

* Opened upon request *

Please contact Parish Office (780)422-3181

Or email at parishoffice@josaphat.ca



прийти до Ісуса зі своїми болями та тривогами?»

о. Юрій Щурко

Декан Філософсько - богословського факультету УКУ м.Львів

www.zhyty-slovom.com

THIS WEEK AT THE CATHEDRAL

SUNDAY, JULY 06: FOURTH SUNDAY AFTER PENTECOST; Our Lady of Perpetual Help; Venerable Sisoës the Great;

5:00 PM (SAT) – Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners; *for health and intentions of Cindy Sorochuk;*

8:00 AM (SUN)– Great Matins

9:30 AM (SUN) – Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners; *for repose of +Leonard Proskow (5 years); for repose of +John Berezanski (20 years); for repose of +Mary Berezanski (15 years);*

11:00 AM (SUN) – Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners; *for repose of +Elizabeth Oginsky;*

Monday, July 07: Ven. Thomas of Maleum and Acacius;

No Services

Tuesday, July 08: Great-Martyr Procopius;

7:00 AM – Devotion to the Holy Face of Jesus

7:30 AM – Divine Liturgy *for health and intentions of Carrie Mydlak;*

Wednesday, July 09: Hieromartyr Pancratius of Tauromenia;

7:00 AM – Rosary (Joyful Mysteries)

7:30 AM – Divine Liturgy *for health and intentions of Victor Sorochuk;*

Thursday, July 10: Venerable Anthony of the Caves in Kyiv;

7:00 AM – Rosary (Luminous Mysteries)

7:30 AM – Divine Liturgy *for repose of +Karen Misko;*

Friday, July 11: Repose of Blessed Olga, Princess of Kyiv;

7:00 AM – Rosary (Sorrowful Mysteries)

7:30 AM – Divine Liturgy *for repose and memory of + Victoria and + Walter Sorochuk;*

Saturday, July 12: Martyrs Proclus and Hilary;

8.30 AM - Rosary

9:00 AM – Divine Liturgy *for health and intentions of Carrie Mydlak;*

4:40:00 PM – Vespers

5:00 PM – Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners; *for health and intentions of Pauline and Katherine Palichuk; for repose of +Ann, +Bill, +Sophie Palichuk; for repose of +Joseph; w/Panakhya*

SUNDAY, JULY 13: FIFTH SUNDAY AFTER PENTECOST; Fathers of the First 6 Ecumenical Councils; Synaxis of the Archangel Gabriel;

8:00 AM – Great Matins

9:30 AM – Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners; *for repose of +Dennis Sorochuk;*

11:00 AM – Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners; *for repose of Bishop +Demetrius Greschuk (35 years); for health, intentions and blessings of Marusia and Ed Hladunewich on the occasion of their Wedding Anniversary;*

2:00 PM – Wedding